

QUE RESTE-  
**T-IL**  
DE



**MAI 68?**

L'agenda culturel  
mai - juin - juillet - août 2018

**Oyez !**

# ÉDITO



**Jean-Paul Vanneau**

Adjoint au maire  
délégué à la Culture et  
aux Associations.

Comme chaque année, notre printemps saranais sera rempli de moments festifs : musique, théâtre, danse, lecture...

Après Festiv'elles, Text'avril et en attendant l'été, un temps d'arrêt : Mai 68, Mai 2018, mais qu'en reste-t-il ? Est ce déjà de l'Histoire ?

Pendant et après cette réflexion, n'oublions pas les animations toujours plus nombreuses dans notre médiathèque qui fait vivre sa Boîte, dans notre galerie du Château mise en valeur par de superbes expos et des artistes désireux de partager et dans notre théâtre, programmation ville ou TTN... que de bons moments à vivre ensemble !

Notre été qui sera, je n'en doute pas, ensoleillé, accueillera la nostalgie de certains et la découverte pour les plus jeunes, lors de la mise à l'honneur du Vintage à la Médiathèque.

Je n'oublie pas la danse avec le gala de notre École de danse et les stages proposés par Art's Danse, ainsi que les dernières auditions de notre École de musique sous la houlette de Nadine Evezard (avant les remerciements pour son départ en retraite).

Le printemps sera chaud et l'été festif, il débutera avec la 4<sup>e</sup> édition du Cyclo-Spectacle toujours renouvelé pour nous faire rêver.

Bons Spectacles à tous et pour tous

**MAI** p.4 > p.13

**QUE RESTE IL DE MAI 68? - RENCONTRE AVEC** Christelle Dormoy-Rajramanan // **SPECTACLE-CONCERT** - « Mais, je m'en souviens, encore ! » // **EXPOSITIONS À TRAVERS LA VILLE** - « Le tract en révolte », « Mai 68 à la UNE » et « L'image contestataire » // **CONFÉRENCE** - Gilbert Garrel // **ATELIER TYPOGRAPHIQUE** - Réalisation d'affiches typographiques

**EXPOSITION** - Alexandre Rasquier

**THÉÂTRE** - Perdre le nord

**PRIX LITTÉRAIRE** - Prix Lu Vu

**CONCERT** - Blanquart et Foulon

**MOMENT MUSICAL** - Extraits du conte musical La librairie de M. Jean de Julien Joubert

**THÉÂTRE** - Piletta Remix

**HISTOIRES** - Histoires pour les petites oreilles

**THÉÂTRE** - Les Diablogues

**CONCERT** - Le violoncelle raconte

**HISTOIRES** - Histoires pour les petites oreilles

**JUIN** p.13 > p.19

**THÉÂTRE** - Cartes Blanches

**CONCERT** - Les Hors Cours

**CONTE MUSICAL** - La librairie de M. Jean

**EXPOSITION** - Couleurs

**P'TIT DEJ MUSICAL**

**CONCERT** - Parlez - moi d'amour

**HISTOIRES** - Histoires numériques pour les grandes oreilles

**CLUB** - Papote du mardi

**FÊTE DE LA MUSIQUE** - Ensembles vocaux, ateliers de Musiques Actuelles, ensembles de guitares, Harmonie Fleury-Saran et

l'EMM, Big Band

**GALA DE DANSE** - « Le manoir s'anime » et « L'envers du décor »

**THÉÂTRE** - Kif-Kif

**JUILLET - AOÛT** p.20 > p.25

**CES ANNÉES LÀ...** **VENTE LIVRES** - Le grand désherbage de la médiathèque // **EXPOSITION** - Farid Guesmia / Chantal Jousset

**LES ATELIERS D'OREL** - Atelier Sténopé / Jeux d'animation papier // **ATELIER D'ÉCRITURE** - Les plaisirs des mots D

**JOUR DE FÊTE** - Histoire petites oreilles, atelier créatif au château de l'Étang, pique nique dans le parc avec au menu des Histoires à toutes les sauces concoctées par Lise, chef bibliothécaire étoilé !, Jeu de piste à la médiathèque, Jeux de plein air : billes, pétanque, marelle, élastique, pêche à la ligne, la Boum, Getting peppers // **LECTURES À HAUTE VOIX** - Souvenir au fil des mots / Le passé à la page // **BLIND TEST MUSICAL** // **JEUX VIDÉOS** - Rétro gaming // **HISTOIRES** - Histoires pour les grandes oreilles

**CYCLO SPECTACLE**

**SPECTACLE DE RUE** - Mademoiselle Orchestra

**STAGES MLC (Maison des Loisirs et de la Culture) adultes et enfants** p.26 > p.27

**ATELIERS SLAM** p.28

**STAGES ART'S DANSE** p.29

**À VENIR** - Forum des associations p.30

# QUE RESTE-T-IL

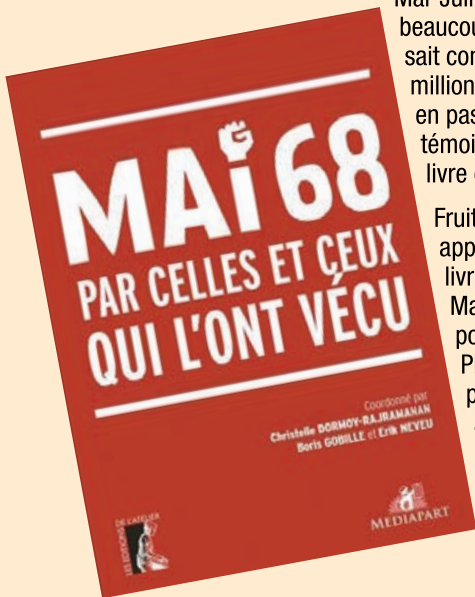
RENCONTRE AVEC

## CHRISTELLE DORMOY-RAJRAMANAN

Co-auteurice avec Boris GOBILLE, Erik NEVEU de « Mai 68 par celles et ceux qui l'ont vécu »,  
Postface d'Edwy Plenel, éditions de l'Atelier.

Mai-Juin 68, cinquante ans après... L'événement génère encore beaucoup de discours, de confiscations, de raccourcis, mais qui sait comment cet épisode extraordinaire est entré dans la vie de millions de personnes ordinaires ? De Paris à Lamotte-Beuvron, en passant par Lille, Marseille ou Poitiers, plus de cent cinquante témoins de ce moment marquant de l'histoire racontent dans ce livre comment elles et ils l'ont vécu.

Fruit de la sélection de plus de 300 textes reçus lors d'un vaste appel à témoignages lancé en partenariat avec *Mediapart*, ce livre a été « orchestré » par trois universitaires spécialistes de Mai 68 : **Christelle Dormoy-Rajramanan** (docteure en science politique de l'université Paris-Nanterre, chercheuse au CRES-PPA-CSU) ; **Boris Gobille** (maître de conférences de science politique à l'École normale supérieure de Lyon et chercheur au CNRS) ; **Erik Neveu** (professeur de science politique CNRS Arènes et /Sciences Po Rennes).



**MARDI 15 MAI** de 18h à 20h

**Médiathèque, la boîte**

Entrée libre et gratuite dans la limites des places disponibles

# DE MAI 68 ?

## SPECTACLE / CONCERT

### « MAIS, JE M'EN SOUVIENS ENCORE ! »

Cinquante ans après. Qu'en reste-t-il ?

Il y a dix ans lors d'une soirée à « l'Atelier » de Gérard, nous avons fêté le quarantième anniversaire. Est-ce se répéter que de fêter le cinquantième ? Peut-être pas ! Pendant les années qui ont suivi l'évènement au fur et à mesure ont été publiés, articles, études et livres qui ont permis un éclairage nouveau.

Faire une soirée sur ce sujet en s'appuyant essentiellement sur les avancées sociétales issues de l'esprit de 1968, c'est ce qui nous intéresse et nous motive.

Les évolutions issues du bouillonnement des idées de cette époque sont multiples, sans être exhaustifs l'on peut citer : nouvelle approche de la relation maître/élève, évolution du rapport des médias, presse, radio, télévision avec le pouvoir d'état, nouveau regard sur les détenus et les conditions de leur détention, regard différent sur la femme dans la société, sur le couple, sur la parentalité.

Toutes ces idées débattues dans la ferveur de Mai 68 influenceront considérablement pendant des années et à terme amèneront la réforme de l'Université et de la vie lycéenne, le vote sur la majorité à 18 ans, la réforme du divorce, la levée des blocages sur la contraception, l'autorisation de l'interruption de grossesse, l'abolition de la peine de mort...

Un groupe d'interprètes et musiciens illustreront en chanson ces évolutions.



**LUNDI 28 MAI**

**20h30**

**Théâtre municipal**

Gratuit, sur réservation au 02 38 80 35 28.

# QUE RESTE-T-IL

## EXPOSITIONS À TRAVERS LA VILLE

Réalisées par G. Doizy avec le concours de J. Houdré et Fanny Lesguillons (caricadoc.com)



### « LE TRACT EN RÉVOLTE »

De la demi-feuille ronéotée à la page tirée recto-verso à des millions d'exemplaires et diffusée par de grands partis, le tract sert de vecteur à la crise de mai-juin 68.

Au Foyer Georges-Brassens

### « MAI 68 À LA UNE »

Les UNES des journaux de l'époque de France soier, La Croix en passant par Le Monde, Action, L'Enragé jusqu'à Combat, Hara Kiri...

Fenêtres de l'Atelier typographique de la Mairie et de la Médiathèque.



Gratuit



### « L'IMAGE CONTESTA-TAIRE »

Les affiches des ateliers des Beaux-Arts et des Arts décoratifs.

Esplanade de la mairie et le cheminement de l'école du Chêne Maillard

# DE MAI 68 ?

## CONFÉRENCE

**GILBERT GARREL**, président de l'Institut d'Histoire sociale de la CGT

## ATELIER TYPOGRAPHIQUE

# RÉALISATION D’AFFICHES TYPOGRAPHIQUES

par l'association **Format typographique**.

Créée par quelques typographes, cette association s'est fixée pour objectif la pérennité du métier. Depuis 1996 celle-ci est assurée par un atelier-patrimoine, "Le Cassetin", qui développe des activités de diffusion et de valorisation de l'écrit utilisant des techniques telles que la composition typographique manuelle et mécanique, la gravure en relief, l'impression et le façonnage. L'initiation au vaste domaine de la communication graphique s'appuie donc sur un savoir-faire séculaire et utilise du matériel historique offert par des entreprises (l'imprimerie Gutenberg dirigée par Maurice Gleize, celle des Editions Polyglottes fondée dans les années 20 par Kerenski). L'association présente également des expositions temporaires, organise des conférences et des sessions de formation.

Gratuit





EXPOSITION

# ALEXANDRE RASQUIER

## Peintures

Artiste autodidacte, Alexandre Rasquier peint des natures mortes, des paysages et des portraits... L'interprétation de ses sujets est originale, ainsi que sa technique. Sur des palettes récupérées sur des chantiers, sur des planches, des cartons, des carreaux de faïence, il peint ses rencontres, la nature qui l'entoure ou ses propres réflexions.

« J'ai toujours été sensible à l'image, à la trace de l'homme sur le support. Déjà tout petit, il fallait que je dessine sur les murs, que je creuse, que je rabote, arrache un peu de matière pour faire apparaître la vibration de la lumière rasante, mais sans le savoir. J'aime avoir plusieurs niveaux de lecture de mes peintures, l'image dans l'image, et réussir à plus de spontanéité ».

**DU VENDREDI 4 MAI  
AU DIMANCHE 27 MAI**

**Galerie du château de l'Étang**

Du mardi au vendredi de 14h à 17h30  
Samedi et dimanche de 14h30 à 18h30  
(en présence de l'artiste)  
Fermé le lundi  
Entrée libre



THÉÂTRE

PROGRAMMATION DU THÉÂTRE DE LA TÊTE NOIRE

# PERDRE LE NORD

de Marie Payen

**Imaginée et conçue par Marie Payen  
Création accueillie en partenariat avec  
le CDN d'Orléans dans le cadre des SOLI**

Comédienne et chanteuse, Marie Payen est aussi une citoyenne généreuse et engagée. Depuis 2015, elle passe beaucoup de temps dans la rue auprès des migrants, des exilés, des demandeurs d'asile. Mais comment communiquer avec eux dans une langue qu'elle ne comprend pas et inversement ? Avec ce spectacle, Marie Payen propose de faire naître une langue entre les langues. Une langue entre les continents, les cultures, le soleil et la pluie, le sud et le nord, l'horreur de la mort et la puissance de vie. Alors elle va collecter auprès de Fawad, d'Abdou, de Haben, de Mouheydin et d'autres, des récits dans leur langue maternelle. Et leur demander à eux – qui tentent de toutes leurs forces d'apprendre le français – de lui apprendre des mots et des sons inconnus d'elle. Elle va perdre son Nord pour se tremper dans leur Sud, et se lancer dans l'écriture d'un récit qui peut être compris de toutes et tous.



**MARDI 15 MAI à 20h30**

**MERCREDI 16 MAI à 19h30**

**Théâtre Municipal**

Tout public

Tarif unique : 12 €

Réservations : [www.theatre-tete-noire.com](http://www.theatre-tete-noire.com) ou 02 38 73 02 00

PRIX LITTÉRAIRE

## LANCÈMENT DU PRIX LU VU.....

Présentation du prix ponctué de brèves, de lectures et d'échanges.



**SAMEDI 19 MAI**

à 11h

Médiathèque - La Boîte

Adultes

Entrée libre

Du 19 mai au 10 novembre 2018, la médiathèque municipale de Saran vous invite à participer à la 2<sup>e</sup> édition de son Prix Lu Vu, prix littéraire mettant à l'honneur les livres en gros caractères (large vision).

Les lecteurs peuvent participer en votant pour leur livre préféré parmi quatre titres sélectionnés de genres différents (Justice, Roman contemporain, Société, Fait réel, Conte oriental) :

- **Article 353 du code pénal** de Tanguy Viel (Ed. A vue d'œil)
- **Et j'ai su que ce trésor était pour moi** de Jean Marie Laclavetine (Ed. Feryane)
- **Les papys n'en font qu'à leur tête** de Raymond Poirrier (Ed. Largevision)
- **Le Tour du monde du Roi Zibeline** de Jean Christophe Rufin (Ed. Feryane).

CONCERT

## BLANQUART ET FOULON.....

Dominique Blanquart et Jean Foulon, deux guitaristes complices élevés à la musique du grand-ouest. Deux guitaristes à la fois entremêlés se cherchent et se réinventent. Le langage est à la fois particulier et folk. Vous y retrouverez des sensations enfouies dans vos souvenirs lointains, des chansons inspirées par la joie, la douceur ou bien encore quelques colères. Ici, point d'artifices ou de décibels outranciers, seulement une musique qui parle en faisant chanter le vent et les oiseaux.



**SAMEDI 19 MAI**

à 16h

Médiathèque - La Boîte

Tout public

Entrée libre

**MERCREDI 23 MAI**

à 17h

Médiathèque - La Boîte

Tout public - Entrée libre dans la limite des places disponibles

MOMENT MUSICAL

## LA LIBRAIRIE DE .....

**M. JEAN** de Julien Joubert

Extraits du conte musical présenté par l'École municipale de musique.

Le conte musical est programmé dans son intégralité le 7 juin au théâtre municipal.

# PILETTA REMIX

de et avec Florent Barat, Emilie Praneuf  
et Benoît Randaxhe

**Collectif Wow !**

**Performance radiophonique**

C'est un conte initiatique qui voit son héroïne, une petite fille nommée Piletta, braver tous les dangers d'un monde qui lui est inconnu, celui des adultes, pour sauver sa grand-mère malade. C'est une histoire à écouter et à voir, pour découvrir les coulisses d'une création radiophonique ; une fable noire et pourtant drôle qui se joue des peurs d'enfants et du monde des grands. C'est une performance d'acteurs, bruiteurs, électro musiciens, mixeurs qui donnent vie à treize personnages sous les aléas du direct. C'est l'histoire d'une quête, d'un amour, de feux d'artifices, d'un homme fil-de-fer, de mensonges, d'un hidalgo, d'une fête, d'une dame de plomb, d'un rêve... ou d'un cauchemar. C'est du théâtre pour les oreilles ou de la radio pour les yeux ou les deux.



**JEUDI 24 MAI**

à 19h30

**Théâtre Municipal**

À partir de 8 ans

Plein tarif : 12 €. Tarif réduit : 7 €

Réservations : [www.theatre-tete-noire.com](http://www.theatre-tete-noire.com) ou  
02 38 73 02 00

HISTOIRES

# HISTOIRES POUR LES PETITES OREILLES

par Cécile

Pose ton biberon et viens écouter des histoires printanières et chanter à fond les ballons avec Cécile et Lambert... parce qu'en mai fais ce qu'il te plaît !



**SAMEDI 26 MAI**

à 10h et 11h

**Médiathèque - La Boîte**

0 - 3 ans

Gratuit - Sur inscription

# LES DIABLOGUES

**Texte : Roland Dubillard. Mise en scène et jeu : Hugo Zermati et Mathieu Jouanneau. Scénographie : Marine Dupont-Canard. Production : Fabrika Pulsion**

## Programmation de la ville

Sur scène, une grande fresque composée d'éléments fantaisistes, d'intérieurs impossibles, d'extérieurs irréels et au milieu, deux énergumènes pensent, élaborent des théories, échafaudent des philosophies. Leurs idées sont bancales, poussées au ridicule, toujours plus farfelues...

Sur des thèmes proprement humains comme la peur, la vanité, la liberté, le conflit, la conscience de soi et de l'autre, ces deux clowns, pour qui les mots font office de nez rouge, palabrent, dansent, digressent avec légèreté et un engagement total.

**DIMANCHE 27 MAI**

à 17h

**Théâtre Municipal**

Durée : 1h

À partir de 15 ans

Tarifs saranais : 6 € et 3 €

Tarifs non saranais : 10 € et 5 €

Renseignements et billetterie : 02 38 80 34 19

# LES DIABLOGUES

Roland Dubillard



Mis en scène et interprété par: **Mathieu Jouanneau et Hugo Zermati**

CONCERT

## LE ..... VIOLONCELLE RACONTE

Moment musical avec Camille Méchain et la classe de violoncelle de l'École de musique. Participation de la classe d'accordéon de Cédric Boizard.

**MARDI 29 MAI à 19h**

**Théâtre Municipal**

Tout public

Renseignements et billetterie : 02 38 80 34 19

HISTOIRES

## HISTOIRES POUR LES PETITES OREILLES.....

par **Cécile**

Pose ton biberon et viens écouter des histoires printanières et chanter à fond les ballons avec Cécile et Lambert... parce qu'en mai fais ce qu'il te plaît !

**MERCREDI 30 MAI**

à 10h30

**Médiathèque – La Boîte**

0 – 3 ans

Gratuit – Sur inscription



THÉÂTRE

**PROGRAMMATION DU THÉÂTRE DE LA TÊTE NOIRE**

## CARTES BLANCHES - Soirée singulière .....

aux **JTRC de Tours et du Théâtre de la Tête Noire**

Depuis 2011, le Théâtre de la Tête Noire accueille chaque saison deux acteurs dans le cadre du Jeune Théâtre en Région Centre-Val de Loire, dispositif mis en place par la région, d'aide à la professionnalisation des jeunes artistes issus des Écoles nationales de théâtre et des conservatoires.

Durant cette soirée, les comédiens de Tours et de Saran sont invités à présenter leur travail, leur carte blanche.

**VENDREDI 1<sup>ER</sup> JUIN**

à 20h30

**Théâtre Municipal**

Plein tarif : 12 €. Tarif réduit : 7 €

Réservations : 02 38 73 02 00 ou

[www.theatre-tete-noire.com](http://www.theatre-tete-noire.com)

CONCERT

## LES HORS CURSUS .....

Les Hors Coursus de l'École de musique vous présentent une restitution d'un travail débuté en 2016 / 2017 autour de musiques de films. Ce concert sera ponctué d'images (vidéos - photos).

**MARDI 5 JUIN**

à 20h30

**Théâtre Municipal**

Tout public

Renseignements et billetterie : 02 38 80 34 19



CONTE MUSICAL

## LA LIBRAIRIE DE M. JEAN de Julien Joubert .....

**JEUDI 7 JUIN**

à 19h

**Théâtre Municipal**

Tout public

Renseignements et billetterie : 02 38 80 34 19

À travers une œuvre qui balaie toute l'histoire de notre littérature, les ensembles vocaux de l'École de musique sous la direction de Daniella Rabier ont pu développer leur culture et travailler diverses formes de polyphonies : tonales, atonales, canons...

*Un jeune libraire vient de s'installer. Un jour de pluie une jeune fille entre dans sa librairie. C'est le début d'une relation entre deux passionnés de littérature...*

EXPOSITION

# COULEURS

Maison des Loisirs et de la Culture

« La couleur surtout, et peut-être plus que le dessin, est une libération » Henri Matisse.



Peinture : Aurore Peltier

Les couleurs sont partout présentes, elles ont une histoire et une symbolique. Elles influent sur nos modes, nos comportements et même notre imaginaire.

Les élèves artistes de la MLC, adultes et enfants, vous présentent leurs œuvres : aquarelles, peintures, pastels, sculptures, scrapbooking, porcelaines... talents, techniques et savoir-faire pour vous faire voir la vie en couleurs le temps d'une exposition...

Artiste invité : Jean-Marc Léau, sculpteur professionnel et professeur à la MLC, [www.jeanmarcleau.fr](http://www.jeanmarcleau.fr)

**DU VENDREDI 8 AU DIMANCHE 24 JUIN**

**Galerie du château de l'Étang**

Du mardi au vendredi de 14h à 17h30

samedi et dimanche de 14h30 à 18h30 (en présence des artistes)  
entrée libre

MUSIQUE

## P'TIT DÉJ MUSICAL

Envie de découvrir de nouveaux artistes ? De nouveaux sons ?  
Venez participer à notre P'tit déj' musical.

**SAMEDI 9 JUIN**

à 11h

**Médiathèque – La Boîte**

Tout public – Entrée Libre

**j'apprécie**

Hervé, créateur du site « j'apprécie », se fera un plaisir de partager sa passion pour la musique, avec vous autour d'un café. Pas besoin d'avoir de connaissances musicales pour participer, juste d'aimer les mots et les mélodies.

CONCERT

## PARLEZ - MOI D'AMOUR.....

Depuis toujours, l'amour a inspiré les plus grands poètes, chansonniers et paroliers dans tous les pays du monde. *Je t'aime un peu, passionnément, à la folie... pas du tout.* Les ensembles vocaux de Daniella Rabier et la classe de guitare de Frédéric Lelaidier de l'École de musique vous proposent une jolie promenade sur la carte du tendre.



HISTOIRES

## HISTOIRES NUMÉRIQUES POUR LES GRANDES OREILLES

par Camille et Camélia

Histoires et autres surprises numériques à partager avec Camille, Camélia et José, la mascotte aux grandes oreilles ! Sélection d'applications à découvrir.

**SAMEDI 16 JUIN à 10h30**

Médiathèque – La Boîte

À partir de 4 ans

Gratuit – Sur inscription

**MARDI 12 JUIN**

à 19h

Médiathèque – La Boîte

Renseignements et billetterie :

02 38 80 34 19

CLUB

## PAPOTE DU MARDI

Ça papote, ça échange des livres, des idées de lectures, des avis.

La papote du mardi est le rendez-vous des lecteurs de la médiathèque !

C'est l'occasion pour vous de venir parler de vos lectures, celles que vous avez adorées... et les autres aussi.



**MARDI 19 JUIN**

à 18h30

Médiathèque – La Boîte

Entrée Libre - Adultes





# FÊTE DE LA MUSIQUE 2018

**16H30** // Ensembles Vocaux  
**17H30** // Ateliers de Musiques Actuelles  
**17H30** // Ensembles de guitares  
**18H30** // Harmonie Fleury-Saran et l'EMM  
**20H** // Big Band

**MERCREDI 20 JUIN**

École de musique

Tout public

Renseignements : 02 38 80 34 19

FÊTE MU  
DE SI  
LA QUE

DANSE

# GALA DE DANSE

Pour clore l'année, les élèves et professeurs, Audrey Millet, Claire Betzina et Frédérique Charton du département danse de l'EMMD vous présentent le fruit du travail réalisé depuis le mois de janvier avec l'ensemble des groupes.

L'histoire se passe dans un manoir aux nombreuses pièces et habitants !



## L'ENVERS DU DÉCOR

par les élèves de danse classique, contemporaine et jazz à partir du Cycle 1.4 et Cycle 2.

Il était une fois, l'histoire d'une femme perdue dans la forêt, qui trouve pour seul refuge un étrange manoir. Est-ce un rêve ou un souvenir ? C'est ainsi que nous vous invitons à découvrir l'envers du décor.

**VENDREDI 29 & SAMEDI 30 JUIN**

à 21h

Halle des Sports du Bois Joly

Entrée libre dans la limite des places disponibles.



## LE MANOIR S'ANIME

par les élèves d'initiations, cycle 1.1, 1.2 et 1.3 en danse classique, contemporaine et jazz.

C'est un lieu magique où pourrait prendre vie, des animaux, des personnages, des poupées, des jouets, des monstres mais aussi des enfants ordinaires ou extraordinaires !

**SAMEDI 30 JUIN**

à 16h

Halle des Sports du Bois Joly

Entrée libre dans la limite des places disponibles.

**KIF-KIF**.....

de Leïla Anis et Jorge Palinhos

**Création franco-portugaise****Cycle Les Jardins oubliés**

Qu'ont à se dire des jeunes en Europe aujourd'hui? Le point de départ de l'écriture des textes est la finale de l'euro de football 2016 opposant la France et le Portugal. Comment à partir de cet événement populaire faire se rencontrer des jeunes français et portugais issus des quartiers de Saran et de la banlieue de Sintra pour faire du théâtre? Quelles identités communes pour ces jeunes aujourd'hui?

*Kif-Kif* est un projet de création qui réunit deux compagnies qui ont développé depuis 2015 des partenariats autour des écritures dramatiques contemporaines et de la mobilité artistique. Ce projet d'envergure va réunir au plateau quatre comédiens professionnels de France et du Portugal et dix-huit jeunes amateurs, neuf des quartiers de Saran et neuf des quartiers de Sintra. *Kif-Kif*, création participative franco-portugaise s'inscrit au cœur des territoires d'implantation de chacune des compagnies et fait appel à des auteurs de théâtre pour donner voix à la jeunesse d'aujourd'hui, Jorge Palinhos au Portugal et Leïla Anis en France.

**VENDREDI 29 ET SAMEDI 30 JUIN**

à 20h30

**Théâtre Municipal**

À partir de 12 ans

Plein tarif : 12 €. Tarif réduit : 7 €

Réservations : 02 38 73 02 00 ou [www.theatre-tete-noire.com](http://www.theatre-tete-noire.com)



# CES ANNÉES LÀ...

**DU 1<sup>ER</sup> JUILLET AU 11 AOÛT**

La médiathèque et la galerie proposent  
un programme de rendez-vous culturels et  
de loisirs dans une ambiance vintage.

*Le programme complet sera disponible à la Médiathèque et  
à la Galerie du château dès le mois de juin.*

VENTE LIVRES

## LE GRAND DÉSHÉRBAGE DE LA MÉDIATHÈQUE

**DIMANCHE 1<sup>ER</sup> JUILLET**

de 9h à 13h

Salle des Fêtes

Tout public – Entrée Libre

La médiathèque organise sa 3<sup>e</sup> vente des livres d'occasion qu'elle a retirés de ses rayons ; romans, documentaires, BD... il y en a pour tous les goûts, pour petits et grands !

Fruit de la vente au profit de l'association : Réseau d'Échanges et de Savoirs.

EXPOSITION

# FARID GUESMIA – sculptures CHANTAL JOUSSET – peintures

Avec des matériaux comme le bois, la ficelle, des bambous, les techniques de la mosaïque, du tissage et de la peinture, **Farid Guesmia** détourne des outils de jardin ou des instruments de musique et donne vie à des sculptures et des totems. Ses sculptures sont d'inspiration africaine. Les couleurs vives et ocres mariées aux formes géométriques donnent le tempo. Et surprennent par l'imagination de leur créateur.



**Chantal Jousset** propose des mandalas (qu'elle pratique depuis 30 ans) réalisés à l'acrylique sur bois et toile, ainsi que des créations éphémères au sol. Inspirés des traditions Tibétaines et Indiennes, ses mandalas démarrent d'un centre avec une évolution de formes et de couleurs vers l'extérieur.

**DU VENDREDI 6 AU  
DIMANCHE 29 JUILLET**

**Galerie du château de l'Étang**

Du mardi au vendredi de 14h à 17h30

Samedi et dimanche de 14h30 à 18h30 (en  
présence des artistes)

Entrée libre - fermé le lundi

ATELIERS

## LES ATELIERS D'OREL

**SAMEDI 7 JUILLET**

de 9h30 à 12h30

**Galerie du château de l'Étang**

Sur inscription à partir de 8 ans

**JEUDI 19 JUILLET**

de 9h30 à 12h30

**Galerie du château de l'Étang**

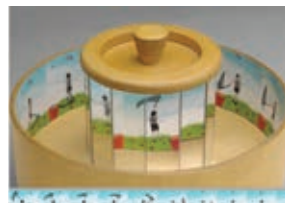
Sur inscription à partir de 8 ans

**Atelier Sténopé**

Une petite boîte avec un tout petit trou, du papier, un p'tit peu de technique et de l'imagination... voilà ce qu'il vous faudra pour faire du sténopé et réaliser des photos originales sans portable et autres filtres ! Photo non retouchée garantie !

**Jeux d'animation papier**

Atelier autour de l'image, du papier et d'une curieuse malle portant le nom de balbuciné.



ATELIER D'ÉCRITURE

# LES PLAISIRS DES MOTS-D

avec Régine

En mode vintage ou en mode rétro, venez retrouver le temps d'un atelier le charme des mots perdus ou désuets, obsolètes ou démodés. Rock, twist ou disco, pop, métal ou reggae.

**SAMEDI 7 JUILLET**

de 10h30 à 12h30

**Médiathèque**

Ado et Adultes

Sur inscription

## JOUR DE FÊTE

**10H**

Histoire pour les petites oreilles

**10H**

Atelier créatif au château de l'Étang

**12H**

Pique-nique dans le parc avec au menu des Histoires à toutes les sauces concoctées par Lise, chef bibliothécaire étoilé !


**13H30**

Jeu de piste à la médiathèque

**DÈS 13H30**

Jeux de plein air : billes, pétanque, marelle, élastique, pêche à la ligne...

**DE 15H30 À 16H30**

Viens guincher, la Médiathèque fait sa boum. 

**17H30**

Concert des Getting peppers (reprise des Beatles)



PROJECTION

## MARDIS CINÉ

Le septième art se projette sur les murs de la Boîte (noire !). Trois séances et une programmation à venir...

**MARDI 17 JUILLET / MARDI 24 JUILLET**

& **MARDI 7 AOÛT** à 15h30

**Médiathèque - La boîte**

Entrée libre - Tout public



LECTURES

## LECTURES À HAUTE VOIX

Souvenir au fil des mots.

avec Lise

Lectures de textes tirés de « La première gorgée de bière » de Ph. Delerm.

Le passé à la page

avec Régine

Un rendez-vous lectures au parfum vintage et rétro de l'enfance, des loisirs et des vacances.

**VENDREDI 20 JUILLET**

**VENDREDI 10 AOÛT**

à 16h

Médiathèque

Entrée Libre

JEUX VIDÉOS

## RÉTRO GAMING

Tétris, Pong, Pacman... des jeux que les moins de 20 ans... pourront découvrir tout au long de cette journée !



**MERCREDI 1<sup>ER</sup> AOÛT**

de 10h30 à 12h et de 14h à 17h

Médiathèque - La Boîte

Entrée libre - Tout public

BLIND TEST MUSICAL

## ET TU CHANTES, CHANTES, CHANTES'...

Que tu sois roi du disco, fan des années 80 ou un incondicional de Joe Dassin, viens tester tes connaissances musicales !



**SAMEDI 28 JUILLET** à 11h

Médiathèque - La Boîte

Entrée libre - Tout public

HISTOIRES

## HISTOIRES POUR LES GRANDES OREILLES

par Cécile

Come-back dans les années 80 avec plein d'histoires en diapositives !

**SAMEDI 4 AOÛT**

à 10h30

Médiathèque - La Boîte

À partir de 4 ans

Gratuit - Sur inscription



SPECTACLE ITINÉRANT

# CYCLO SPECTACLE

Poupette et Cie et la Ville de Saran présentent le Cyclo Spectacle, 4<sup>e</sup> édition



**Une promenade artistique à bicyclette dans la ville, conçue et mise en scène par Céline Larrigaldie de Poupette et Cie.**

Embarqué par des guides à vélo, le public est amené à découvrir ou re-découvrir des sites et quartiers de sa commune au fil de spectacles originaux. Au gré de la balade les spectateurs à vélo iront à la rencontre de personnages où réalisme et imaginaire se côtoieront.

De courtes mais puissantes rencontres, écrites par des auteurs contemporains.

Un voyage artistique surprenant où diverses formes d'arts sont à découvrir.

À la fois drôle, poétique, déroutant parfois, ce voyage artistique invite chaque spectateur à un véritable périple au cœur des émotions !

## DIMANCHE 8 JUILLET

4 départs possibles :

14h30 - 15h - 15h30 - 16h

Lac de la Médecinerie

Tout public à partir de 8 ans, venir avec son vélo (sinon le signaler à l'inscription pour qu'un vélo vous soit prêté)

Gratuit sur inscription au 02 38 80 34 19



SPECTACLE DE RUE

# MADemoISELLE ORCHESTRA

Fanfare de filles

par la Cie Jacqueline Cambouis

À l'occasion des festivités du 13 juillet et en amont du feu d'artifice.

Ras le pompon du quotidien !

Depuis des mois, des ombres de couleur, réglées comme du papier à musique, traversent furtivement la cour du bâtiment C et se fauillent vers le garage... De petits couacs en gros canards, petit à petit, le tohu bohu du début s'organise et devient musique. Autant dire que cette lubie est bel et bien devenue réalité !

Sous l'impulsion de Madame Liénard, leur chef de file, ces voisines déterminées ont sorti de leurs placards, des valse et des tangos, des rocks, des funks ou encore des discos afin de poursuivre sans relâche leur objectif : devenir de vraies femmes d'extérieur !

Répertoire : les Bangles, Serge Gainsbourg, Rage against the machine, Björk, Goran Bregovic, US3...

**VENDREDI 13 JUILLET**

21h

Place de la Liberté

Tout public – durée 1h15



COMPAGNIE JACQUELINE CAMBOUIS

mademoiselle  
orchestra  
fanfare de filles

En parallèle, distribution des lampions aux enfants participant à la retraite aux flambeaux

À 22h : retraite aux flambeaux avec l'Harmonie intercommunale Fleury-Saran (de la place de la Liberté au Lac de la Médecinerie)

À 23h : Spectacle Pyrotechnique par la Société Feux de Loire au Lac de la Médecinerie.

## STAGES POUR ADULTES

.....

### SCRAPBOOKING

encadré par Caroline Edon-Perez

Lundi 14 mai

Lundi 4 juin

Lundi 2 juillet

de 13h30 à 16h30

ou 20h à 23h

### DÉCOUVERTE DU GLACIS A L'ACRYLIQUE

encadré par Chloé Dumontaud

Samedi 5 mai

Samedi 19 mai

de 14h à 17h

### PASTELS DU VENDREDI

encadré par Émilie Cousin

Vendredi 25 mai

Vendredi 22 juin

de 9h à 13h



### PASTELS DU SAMEDI

encadré par Émilie Cousin

Samedi 26 mai

Samedi 23 juin

de 9h à 13h



### SCULPTURE SUR TERRE

encadré par Jean-Marc Léau

Dimanche 27 mai

Dimanche 10 juin

de 9h à 13h

### CRÉATION DE BIJOUX

encadré par Sylvie Denis

Dimanche 3 juin

de 10h à 12h

### TECHNIQUES MIXTES & COMPOSITION

encadré par Chloé Dumontaud

Samedi 9 juin

Samedi 23 juin

de 14h à 17h

### YOGA DU RIRE

encadré par Geneviève Gautier

Dimanche 24 juin

de 11h à 12h



## STAGES POUR ENFANTS

.....

### SCRAPBOOKING

encadré par Caroline Edon-Perez

Dimanche 3 juin

de 10h à 12h

### SCULPTURE SUR TERRE

encadré par Jean-Marc Léau

Dimanche 24 juin

de 10h à 12h30



# Stage du MAJ

*(Musiques Actuelles et Jazz)*



**DU 27 AU 31 AOÛT**

de 10h à 17h

à l'École de musique

Grâce à un répertoire d'aujourd'hui, vous découvrirez les clefs pour jouer en groupe.

Perfectionnement en rythme, drum circle, création de groove et de mélodies improvisées, maîtrise du son d'ensemble sont les points travaillés durant cette semaine musicale ouverte à tous musiciens ayant un niveau minimum fin de premier cycle.

**Inscriptions à l'accueil de la mairie au plus tard le 11 août 2018.**

## Tarifs :

de 12€ à 58,75€ selon le quotient familial

115€ pour les hors communes



# ateliers SLAM

## à la Médiathèque

Gratuite – entrée libre – adultes et jeunes adultes

### ATELIERS SLAM

Vendredi 4 mai à 18h

Vendredi 8 juin à 18h

### SCÈNE SLAM

Vendredi 25 mai à 19h30

Vendredi 22 juin à 19h30

#### Ateliers d'écriture et scènes slam

Bien au-delà de l'écriture poétique, urbaine ou classique, le slam se dit, s'oralise, se déclame, se crie, se chuchote, se scande et se chante parfois.

Bien que la plupart des exemples le montrent, il offre bien plus de liberté d'expression que notre tendance à « l'étiquetage » le prouve, car chaque orateur et oratrice possède son style propre, comme un joaillier qui façonne la pierre précieuse à sa manière.

C'est pourquoi nos ateliers sont très portés sur l'émotion, la diction, le rythme, la rime, la musicalité, cela sans pour autant ôter le sens des mots. Nous travaillons donc à ce que chacun rédige son œuvre, à sa manière, avec sa matière, son style, en y suggérant une touche d'esthétisme écrite et orale.

Il n'y a pas de slam sans public, donc pas de slam sans scène. Donc quelques jours après chaque atelier chacun est invité à dire ses écrits sur la scène ouverte prévue.

La magie réside dans cette rencontre entre ceux qui se sont déjà exprimés et ceux qui n'ont pas encore osé.

Le slam, c'est de la poésie à l'oral !

**Sadou** est auteur et co-compositeur du duo SADYA (chanson française) et arpente les scènes de la région Centre-Val de Loire depuis 20 ans maintenant après avoir connu Gospel, Hip-hop et musique du monde.



# Art's Danse

Renseignements et inscriptions au 06 81 26 56 32 ou [artsdanse.saran@gmail.com](mailto:artsdanse.saran@gmail.com)

## DANSE LIBRE – DANSE CONTACT MÉDITATION ASSISE ET DANSÉE

encadré par Sylvain Hadelin - École municipale de Danse

Mercredi 9 mai

Mercredi 30 mai

Mercredi 13 juin

Mercredi 27 juin

de 20h30 à 22h



## DANSE AFRO - CONTEMPORAINE

encadré par Sophie Kaba - École municipale de Danse

Samedi 26 mai

Samedi 2 juin

de 11h30 à 13h30



## ZUMBA

avec Christel Pallot et Irina Arroman - Gymnase Guy-Vergracht

Dimanche 13 mai

Dimanche 27 mai

Dimanche 3 juin

Dimanche 10 juin

Dimanche 17 juin

Dimanche 24 juin

Dimanche 1<sup>er</sup> juillet

Dimanche 8 juillet

Dimanche 15 juillet

Dimanche 22 juillet

de 10h30 à 11h30



## PIQUE - NIQUE ARTISTIQUE

### Organisé par Art's Danse

Venez partager un moment convivial. N'oubliez pas votre panier et votre plus belle nappe !! Possibilité de se restaurer sur place.

**SAMEDI 16 JUIN** à partir 18h30

Lac de la Médecinerie

Informations : <http://artsdansesaran.blogspot.fr>

À VENIR

# Forum

## des ASSOCIATIONS

samedi 8 septembre 2018

Halle du Bois Joly



## LIEUX

### Pôle culturel

**02 38 80 34 08**

Mairie de saran,  
Place de la Liberté  
animations@ville-saran.fr

### École municipale de danse

**02 38 62 57 65**

Centre Jacques-Brel  
emd@ville-saran.fr

### Église du bourg

380, rue du Bourg

### École municipale de musique

**02 38 80 35 19**

Rue de la Fontaine  
emm@ville-saran.fr

### Salle des fêtes

Rue du Bourg

### Théâtre municipal

144, ancienne route de Chartres

### Médiathèque municipale

**02 38 80 35 10**

Place de la Liberté  
mediatheque@ville-saran.fr  
www.mediatheque.ville-saran.fr

### Horaires d'ouverture :

mardi : 14h-18h  
mercredi : 10h-13h / 14h-18h  
vendredi : 14h-19h  
samedi : 10h -17h  
(Juillet-août : vendredi : 14h-18h  
et samedi : 10h-12h et 14h-17h)  
Fermé le lundi

### Galerie du château de l'Étang

**02 38 80 35 70**

Dans le parc, derrière la mairie  
Fermé le lundi et les jours fériés  
chateau.etang@ville-saran.fr

### Art's danse

**06 81 26 56 32**

<http://artsdancesaran.blogspot.fr>

### Théâtre de la Tête Noire

L'administration : 219, rue de la  
Fontaine 45770 Saran.

**02 38 73 02 00**

contact@theatre-tete-noire.com  
www.theatre-tete-noire.com  
(Programmation / billetterie /  
abonnement / ateliers théâtre...)

### MLC

**02 38 72 29 25**

240, allée Jacques-Brel  
mlc45saran@gmail.com

### Atelier typographique

**02 38 73 09 87**

Le Cassetin, place de la Liberté

## CRÉDIT PHOTOS

**Piletta Remix** - Anthony Abbeloos / **Kif-Kif** - Alex Gozblau

**École de musique** - ville de Saran / **Forum des associations** - ville de Saran

**Mademoiselle Orchestra** - Valérie Ferchaud

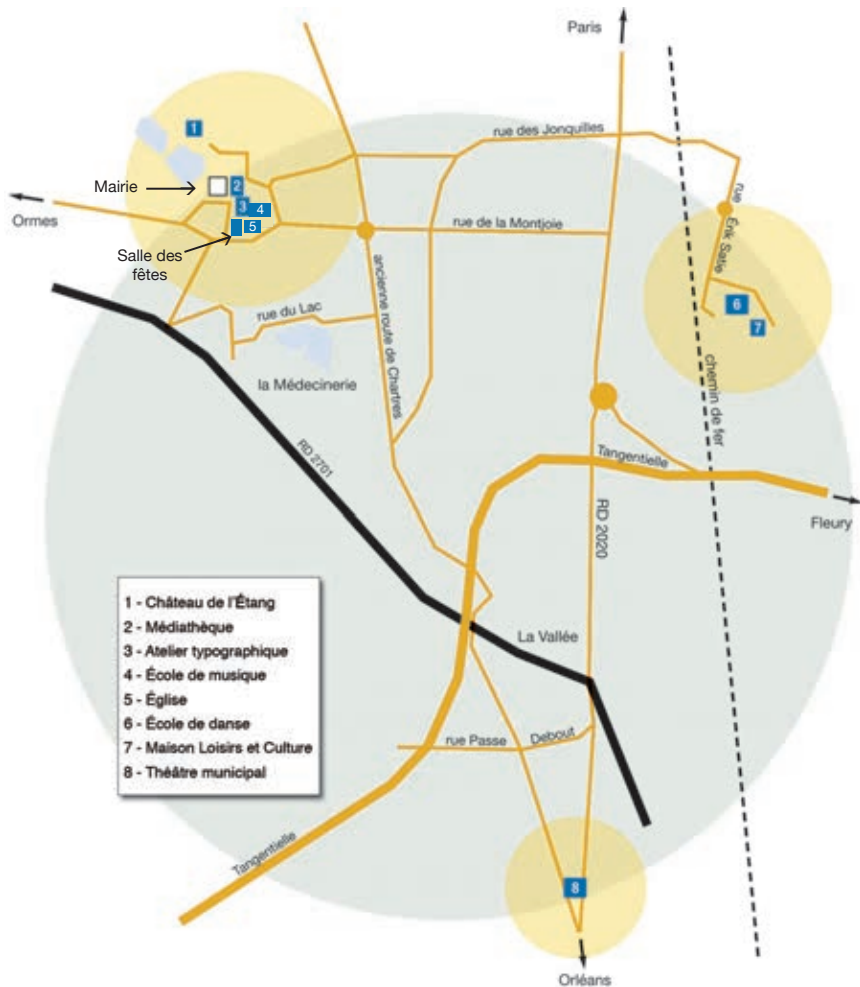
## OYEZ !

Agenda culturel de la ville de Saran. (Numéros de licence : 1-1093039 / 2-1093041 / 3-1093040)

**Directeur de publication** : Maryvonne Hautin, Maire.

**Réalisation** : Pôle culturel et service communication ville de Saran.

**Impression** : Prévost Offset - Avril 2018



- 1 - Château de l'Étang
- 2 - Médiathèque
- 3 - Atelier typographique
- 4 - École de musique
- 5 - Église
- 6 - École de danse
- 7 - Maison Loisirs et Culture
- 8 - Théâtre municipal

**ABONNEMENT** : Vous souhaitez recevoir Oyez ! à domicile ?  
 Abonnez-vous sur le site internet de Saran : [www.ville-saran.fr/publications/oyez](http://www.ville-saran.fr/publications/oyez)

